

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 83 (1995)

**Heft:** 12

**Buchbesprechung:** A lire

**Autor:** [s.n.]

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A lire

**Irène Minder-Jeanneret**  
**Femmes musiciennes**  
**en Suisse romande**

Ed. Cabédita - Archives vivantes, 1995, 185 pp.



(sk) - Lorsqu'il s'agit de femmes, l'histoire universelle de la musique laisse entrevoir un domaine quasi désertique. Oubliées, les quelques femmes qui s'étaient forgé - péniblement - un nom soit comme violoniste, pianiste ou autre musicienne professionnelle, soit comme compositrice, phénomène encore plus rare. En Suisse romande, ce domaine se montrait encore plus particulièrement inexploré. Lacune comblée grâce au laborieux travail d'Irène Minder-Jeanneret qui, au travers d'articles de presse, de témoignages ou d'archives familiales, retrouve la trace de celles, plus nombreuses que l'on se l'imagine de prime abord, qui ont fait vibrer, au début de ce siècle, par leur génie, les sens d'un public plus ou moins averti. Une mise en lumière de ces femmes qui, plus que toutes autres, ont subi les discriminations de leur sexe.

## Intervalle n°43

Revue culturelle  
du Jura bernois  
et de Berne, Septembre 95

(sk) - Ce numéro spécial de la revue *Intervalle* est consacré au centenaire de la naissance de Monique Saint-Hélier,

romancière née à La Chaux-de-fond, le 2 septembre 1895, la plus grande romancière romande avec Catherine Colomb, selon les auteurs de la revue. Trois volets enrichissent diversement l'ouvrage: une série d'inédits provenant d'un fonds déposé au Centre de recherches sur les lettres romandes à l'Université de Lausanne, des souvenirs et des points de vue critiques dont une étude empreinte d'émotion d'Anne-Lise Grobety sur l'œuvre de la romancière, enfin, une palette d'hommages rendus par des auteur-e-s de chez nous. Renseignements auprès de l'Association et *Revue Intervalle*, rue Mont Sujet 18, 1515 Prêles.

**Louise Anne Bouchard**  
**Pierre va se remarier**  
**avec Florence Cordobes**

Ed. L'Age d'Homme, 1995

(sk) - Féroce, moqueuse, passionnée, amoureuse et drôle, Florence, née Cordobes va devenir la seconde épouse de Pierre. Un combat qu'elle va devoir mener contre deux enfants omniprésents, contre Eva, l'épouse délaissée, contre Anna, la mère de Pierre, qui en veut furieusement à Florence d'entrer dans la vie de son fils sans son autorisation. Mais le mariage, envers et contre tout aura lieu. En présence d'un père miraculeusement tombé du ciel.

**Madeleine Jaccard**  
**Auguste Jaccard**

Ed. Les Cahiers du Balcon du Jura, 1995

(sk) - Feuilletant les archives familiales, Madeleine Jaccard a retracé la vie de son grand-père, horloger-guillocheur près de Sainte-Croix, devenu professeur de géologie à l'Université de Neuchâtel. Un pan d'une vie consacrée au travail de l'horlogerie et à la recherche et la transmission des connaissances acquises en géologie. L'histoire d'un autodidacte passionné, obstiné, méticuleux, issu d'une famille ouvrière et qui parviendra à s'élever au rang des grands chercheurs et des pionniers de la géologie moderne.

**Edith Habersaat**

**Un mur dans les étoiles**

Ed. L'Harmattan, 1995, 169 p.

(et) - Il fut un temps, béni pour les profs, où les glandeurs ne faisaient guère de vagues. Les plus délurés rouillaient près du radiateur en attendant que la cloche sonne. Les casseurs cassaient, bien sûr, mais après l'école. Les glandeurs d'aujourd'hui ont troqué le fond de la classe pour le fond du préau et les bras de Morphée pour des jeux interdits, que les adultes leur interdisent de moins en moins.

L'auteure dissèque ici la peur des uns et des autres et pose un regard attentif sur la dérive de la société en général et de l'école en particulier. Son héroïne s'interroge sur son rôle d'enseignante et d'adulte dans un monde où les jeunes n'ont guère que la violence pour panser leurs bleus. Le sort des ados dans une société qui sacrifie tout au veau d'or est-il plus enviable que celui des «meninos de rua», comme l'auteure appelle ces gosses crevant la misère dans les pays d'Amérique latine?

**Martine Magnarides**

**La plume au vent**

Ed. L'Age d'Homme, 1995.

(et) - Treize nouvelles, un style, un regard, avec cette attention particulière aux personnages plutôt qu'à l'intrigue qui n'est pas sans rappeler Tchekov. Arthur dérive sur la mer, Patrick dans les petites annonces, à la recherche de l'idéal féminin. La dame blanche est-elle mante religieuse, l'homme d'affaires prêt à affronter son destin? Les héros sont vulnérables et l'auteure les saisit à un moment précis de leur vie, lorsque celle-ci bascule dans l'ailleurs, étrange et inquiétant.

**Shemsi Makolli**

**Ne pleure pas / Mos qaj**

Poèmes d'un immigré, 1995,  
Adaptation Liliane Perrin.

(et) - La Suisse s'est toujours montrée frileuse dans sa politique d'asile, surtout à l'égard de ceux qui sont démunis de tout. On accueille des bras pour faire tourner la machine économique, mais les âmes, on n'en

## Quoi de neuf à lire à l'ADF?

La Bibliothèque de l'ADF à Lausanne (av. Eglantine 6), nous signale ses dernières acquisitions, à emprunter ou à lire sur place:

**Fr. Hopflinger/Astrid Stuckelberger.**

*Vieillesse et recherche sur la vieillesse en Suisse* - Ed.  
Réalités sociales.

**Fr. Giroud.** *Mon très cher amour.* - Ed. Arasset.

**Marielle Bütschi/Sandro Cattacin.**

*Le modèle suisse du bien-être.* - Ed. Réalités sociales.

**Madelaine Cloux Sousson.** *Le tabouret orange.* - Ed. l'Aire.

**Maurice Scafran/Simone Veil.** *Destin.* - Ed. Flammarion.

**Zarra Aino.** *Zarra, accoucheuse en Afrique.*

**Rina Nissim.** *La ménopause.* - Hormones de remplacement.

**Simone Collet.** *La maison des bains.* - Ed. l'Age d'Homme.

**Ania Carmel.** *Les agneaux.* - Ed. Bernard Campiche.

**Susanne Deriex.** *Un arbre de vie.* - Ed. B. Campiche.

**Yvette Z'Graggen.** *Matthias Berg.* - Ed. l'Aire.

**Joanna Teollope.** *La femme du pasteur.* - Ed. Belfond.

**Claire Jobin.** *La discrimination sexuelle.* - Ed. d'en Bas.

**Edmonde Charles-Roux.** *Nomade j'étais.* - Ed. Crasset.

**Blaise Angel.** *Femmes de ma vie.* - Ed. Cabédita.

**Susanna Tamaro.** *Va où ton cœur te pousse.* - Ed. Plon.

**Scarlett Aubert.** *Baba Lou, change ou crève.* - Ed. d'en Bas.

veut pas. Et s'ils avaient des choses à nous dire, ces besogneux venus d'ailleurs? A l'instar de Shemsi Makolli, ce Kosovar de vingt-neuf ans qui s'éreinte sur les chantiers et trouve encore suffisamment d'énergie en lui pour coucher sur le papier son vécu de déraciné. Avec la complicité de Liliane Perrin, qui a adapté ses poèmes en français, il nous propose en partage un univers étrange, la nostalgie pour sa terre meurtrie, terre de son enfance, si pauvre et si douce, si proche mais ailleurs, déjà.

### Ariane Ferrier *L'ail, fléau social*

Ed. Suzanne Hurter, 1995

(et) - «Côté cour, côté gratin», «crises et chuchotements», avouez que vous sautez sur les chroniques d'Ariane Ferrier avant de passer aux pages économiques de la Julie? C'est que la dame a l'art de décoder les potins avec une insolence qui nous enchantera. Surtout le lundi matin, quand la ville est grise, le petit noir amer et le croissant humide.

L'opuscule qu'elle vient de commettre sur l'ail est d'une rare mauvaise foi, mais on en redemande: c'est bien enlevé, drôle, impertinent, perfide, bref, c'est Ariane Ferrier. A moins d'avoir de solides arguments, ceux qui se relèvent la nuit pour sacrifier au caïeu risquent de connaître des lendemains qui déchantent. Quant aux ennemis de la gousse... Qu'ils ne se croient pas autorisés à nous reléguer dans les arrière-salles de bistrots, sous prétexte qu'Ariane Ferrier est de leur bord. Message reçu?

### Hélène le Beau *Adieu Agnès*

Editions Flammarion, 1994

(bma) - Agnès, c'est l'enfant que Fanny, la narratrice a conçu avec un homme auquel elle s'attache peu à peu. Avant lui, un mari, Elie, adoré depuis l'enfance, de toute son âme, de tout son corps, de toutes ses mains, un mari qui la vénère mais ne vit que pour la musique et les hommes. Il meurt de la maladie sans nom. Autour d'eux une tribu qui

vibre d'amour et de douleur. Les personnages vrillent le cœur, le récit laisse pantoise de bonheur, du bonheur d'avoir vécu quelques heures durant avec une vraie écriture. Une langue française, certes, mais une vitalité venue de la Belle Province. L'auteure vit et travaille à Montréal.

### Monique Saint-Hélier *Bois-mort*

Ed. L'Age d'Homme

(ogl) - Autre hommage rendu à Monique Saint-Hélier pour le centenaire de sa naissance, les Editions l'Age d'Homme viennent de republier ce roman classique écrit en 1934. La première neige tombe à la Chaux-de-Fonds... Nous suivons deux jeunes femmes, deux amies confrontées à des choix difficiles. Leur mariage, elles le savent, donnera toute leur direction à leur vie. Pour l'une, ce sera l'ascension sociale qui la vengera d'une naissance anonyme. Pour l'autre, nous devons deviner ou attendre la suite de ce cycle de quatre romans. En un récit qui se tisse sur quelques jours, nous découvrons tout un paysage et une société en crise. Les détails tendres et cocasses de la vie quotidienne n'ont absolument pas vieilli.

### Antoinette Fouque *Il y a deux sexes, Essais de féminologie 1989 - 1995*

Le débat, Gallimard, 1995

(bma) - Du 8 mars 1989 au 8 mars 1995, elle nous raconte des choses, une foule de choses sur elle, sur nous, Antoinette Fouque, psychanalyste, directrice de recherches à l'université de Paris-VIII et députée au Parlement européen. Des bribes de vie privée, une peste nommée misogynie, l'impouvoir des femmes et ces deux sexes qui existent tant et si bien «qu'aucune mesure d'égalité n'absorbe les différences [...]». Elle est proche et soudain, au détour d'une remarque, s'éloigne, irrite, agace, donne envie de relire un passage, de lui dire qu'on n'est pas d'accord, mais alors pas d'accord du tout... Et puis qu'on aimeraient bien

approfondir dans un dialogue avec elle comme celui qu'elle a dans le livre avec Isabelle Huppert.

### Susan Tiberghien *Looking for Gold*

Daimon Verlag, Ensiedeln 1995, 172 pp. (en anglais)

(bma) - Susan Tiberghien rêve d'un médecin à barbichette qui lui veut du bien. Quelques jours plus tard, cette Américaine de Genève plutôt bien dans sa vie mais décidée à faire le ménage en elle, sonne à la porte d'un psychanalyste junien: l'homme à la barbichette ouvre la porte! C'est décidé, il sera son guide durant trois ans dans cette expérience dont elle nous fait partager des moments en toute générosité. Une écriture forcément attachante.

### Paula Charles *Soul Stripping autobiographie d'une go-go girl*

Bergli Books Ltd., Riehen, 1995, 209 pp. (en anglais)

(bma) - Anglaise des îles, à la peau foncée, Paula est née à Londres, de parents déracinés. De timidité en mal-être, elle arrive en Suisse pour y travailler comme go-go girl jusqu'au jour où elle pose sa vie sur les touches d'une machine à écrire: «elle n'était pas consciente du fait qu'elle écrivait une histoire forte, celle de sa bataille pour vaincre le sexism, le racisme et l'exploitation des classes», écrit son éditrice.

Etrange destinée de ce récit qui sera d'abord traduit et publié en langue allemande par le Limmat Verlag de Zurich.

### Pages romandes

Revue d'information sur le handicap mental et la pédagogie spécialisée, III/95

(sk) - Dans son dernier bulletin, l'Association suisse d'aide aux handicapés mentaux consacre un dossier à la double exclusion que représente le fait d'être femme et handicapée. Elle aborde notamment certains tabous comme les agressions sexuelles dont sont victimes les femmes ayant une déficience

intellectuelle. A commander au Secrétariat romand de l'ASA, rue des Remparts 13, 1950 Sion.

### Marie-Hélène *De l'amour on a assez parlé*

Fehr-Clément, Ed. L'Age d'Homme, Lausanne

Marie-Hélène Fehr-Clément

### De l'amour on a assez parlé



*L'Age d'Homme*

(pbs) - Marie-Hélène Fehr-Clément est peintre comme son père Charles Clément. Comme tout peintre, elle fait son auto-portrait. Mais elle le fait aussi par l'écriture: maximes, brèves anecdotes où elle se met en scène, tableaux de la vie quotidienne et des habitants de son village et ses réactions. Petites touches à travers lesquelles le lecteur voit se dessiner l'auto-portrait et repère les traits autobiographiques. Tout est à peine esquisse d'une plume légère et souvent ironique, mais l'insolite retient l'attention. Et si on ne parle pas d'amour, parce qu'on en a déjà «assez parlé», il y a beaucoup de tendresse pour tout ce qui vit, des arbres et des chats au mari et aux fils. Mais comme on le devine à l'autoportrait de la couverture, rien de mièvre.

### Petite Enfance

Revue éditée par pro juventute,

(sk) - Destinée aux personnes intéressées par les questions touchant à la petite enfance, cette revue aborde des thèmes actuels liés à l'accueil et à l'éducation des jeunes enfants en Suisse romande. A signaler les deux derniers thèmes parus dans les numéros 54 et 55, traitent respectivement de l'habitat et de l'espace réservés aux

enfants, ainsi que d'éthique et de déontologie dans les professions touchant à l'enfance. Renseignements au 021 323 50 91.

## Egalité de rémunération entre hommes et femmes dans les pays industrialisés

Édité par le Bureau international du travail, 1995

(sk) - Un ouvrage qui procède à l'analyse complète de la législation et de la pratique dans le domaine de l'égalité des salaires entre hommes et femmes dans neuf pays industrialisés (le Canada, l'Espagne, les Etats-Unis, le Japon, la France, la Finlande, l'Australie, les Pays-Bas et le Royaume-Uni). Il aborde notamment, et de manière très fouillée, les bases juridiques de l'égalité de rémunération, les mesures d'application, les difficultés d'établir des comparaisons, les possibilités de recours, etc. Une source de renseignements d'une grande richesse pour celui ou celle qui aurait à s'en servir, malheureusement dans une présentation ardue qui n'incite guère à la lecture.

## Petite enfance et sécurité sociale en Suisse

Ed, Réalité sociales, 1995.

(sk) - D'une lecture généralement aisée, les ouvrages qui paraissent aux Editions Réalités sociales représentent des sources d'informations indispensables à tous ceux et toutes celles, politiciens, professionnels ou simples néophytes, qui s'intéressent aux grandes questions sociales qui se posent à la Suisse à l'aube d'un nouveau millénaire. A relever notamment *Le budget social de la Suisse*, de Pierre Gilliland et Stéphane Rossini, version résumée et simplifiée d'un rapport déposé auprès du Fonds national de la recherche scientifique qui démontre l'importance de la transparence en matière de politiques sociales. *Révolution informatique et changement social*, de Blaise Lempen, une analyse passionnante de la révolution informatique et de ses conséquences sur la vie politique suisse. *Représenter la sécurité sociale*, de

Jean-Pierre Fragnière, propose des pistes pour repenser en profondeur la protection sociale. Enfin, *Petite enfance en Suisse romande* propose un état des lieux de la politique familiale en Suisse romande, notamment les problèmes de réglementation et du financement des structures d'accueil de la petite enfance.

### Linda Mantovani *Fremdbestimmt zur Eigenständigkeit, L'éducation des filles hier et aujourd'hui*

Verlag Rüegger, Zurich 1994, 391 pp. (en allemand)

(bma) - Une recherche méticuleuse sous-tendue par une idée, montrer les différences d'éducation selon les sexes et les replacer dans leur contexte historique: on y découvre par exemple des Suisses qui comme Rosette Niederer-Kasthofer (1779-1857), Albertine Necker-de-Saussure (1766-1841) ou encore Josephine Stadlin (1806-1875), chacune éminemment cultivée et prônant une meilleure éducation des filles mais pour qu'elles soient... meilleures épouses, meilleures mères et meilleures éducatrices. Pour ce qui est de la réalité actuelle, l'auteure conclut que l'école remplit son rôle en éduquant les filles dans une optique de complémentarité! Ce qui, depuis que l'égalité des sexes est garantie dans la Constitution fédérale, art4, 2e al. (1981) n'est plus de mise. L'école doit bouger et vite. Linda Mantovani est zurichoise, enseignante, chercheuse et dirige le Bureau de l'égalité de la ville de Zurich.

### Anna Maria Riedi et Miriam Häubi-Sieber *Sexuelle Ausbeutung von Kindern*

Analyses de la gestion publique de la violence privée, Ed., Verlag Rüegger, 1994, 199 pp. (en allemand)

(bma) - Six contributions d'auteures sur l'exploitation des enfants: les tabous, la prévention, - par les livres pour enfants par exemple -, quelques portes de sorties pour des filles

## Courrier

### A propos des cours ARCO

C'est avec étonnement que j'ai lu, dans la rubrique «Le Carnet de FS» de votre numéro d'octobre l'article intitulé «Patronne s'abstenir».

Mon étonnement est d'autant plus grand que, dans le choix des animateurs/trices, je ne m'occupe pas du sexe, mais de la valeur. D'autre part, il y a beaucoup plus d'hommes qui proposent des cours que de femmes, ce qui explique la différence constatée.

Votre article fait dans la facilité et non dans la vérité.

Je vous suggère de vous mettre en rapport avec les femmes animant les cours ARCO pour leur demander leur avis en la matière.

Dans le cadre de la fréquentation des cours, les femmes représentent environ le 20%, ce qui est encore trop insuffisant; mais est-ce de ma faute?

Autre point: je n'éprouve pas le besoin de féminiser des mots comme dirigeant, chefs d'entreprise, chefs efficaces, etc. Dois-je le faire avant d'être à nouveau accusé par vous d'être «peu ouvert à la promotion des femmes»?

ARCO - Direction des cours - René CHAPUIS

et des femmes qui ont survécu à l'inceste, une analyse de ces sujets porteurs de sensation dans le miroir de la presse et des moyens d'intervenir pour des enseignants qui soupçonnent un garçon d'être victime d'exploitation sexuelle: selon des études récentes toutes les deux ou quatre filles et tous les sept ou dix garçons sont exploités sexuellement. Où l'on apprend aussi que le travail de prévention féministe met l'accent sur la capacité des enfants à se protéger, à connaître leurs droits, à se défendre comme par exemple à savoir les limites de son corps, à refuser les caresses qu'il ressent comme déplaisantes, à dire non, à différencier entre les bons et les mauvais secrets, à demander de l'aide et surtout à ne pas se culpabiliser.

## Femmes et politique

(sch) - Filigrane, le Centre de documentation sur la condition féminine et l'égalité, nous offre un dossier documentaire réalisé par Leila Chahed et Ann-Karin Richard, étudiantes à l'Ecole supérieure d'Information Documentaire de Genève. Ce compilage d'articles, de déclarations, d'analyses, de caricatures et de graphiques parus dans des livres et des journaux (dont *Femmes Suisses!*) a été fait sous la direction de Christiane Leuenberger-Ducrot. Extrêmement précieux pour toutes celles que le sujet passionne.

On peut l'obtenir au prix de 38.- francs en s'adressant à Filigrane, rue de la Tannerie 2, 1227 Carouge.

## CD-Rom, des jeux et des didacticiels

(ogl) - Pour Noël, l'achat des CD-Rom va représenter un poste lourd dans les budgets familiaux. C'est une explosion commerciale dont les retombées envahissent jusqu'aux vitrines des supermarchés. Comment s'y retrouver? Quels sont les jeux vraiment interactifs où les possibilités de l'ordinateur sont exploitées? Voici quelques indications sans pression commerciale aucune obtenues d'amis branchés et de vendeurs éclairés:

- pour les 4 ans et plus, les BLUPI, qui enseignent la logique des chiffres et des lettres au moyen de puzzles et de labyrinthes et KIYEKO au beau graphisme, un conte animé.

- pour les plus grands, le CORPS HUMAIN, SIM CITY, un jeu créatif, passionnant et intelligent où l'on construit une ville, mais attention pas n'importe comment, MYST, un jeu d'aventure où l'on ne tue pas. Par contre, DOOM est un jeu à éviter si vous n'encouragez pas la violence!

Pour vos conjoints, un atlas routier de la Suisse, l'annuaire de téléphone de toute la Suisse, et les collections des grands musées, des artistes individuels, ou bien tout Shakespeare...